

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 19.

# FRANCIA NYELV

# EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 19. 8:00

## I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma
Tisztázati
Piszkozati

# OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS MINISZTÉRIUM



## Fontos tudnivalók

## **Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve de compréhension écrite, voici quelques conseils :**

- Lisez attentivement les consignes. 

- Lisez-les plusieurs fois. 

- Lisez attentivement les textes. 

- Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :

✓ dans les cases



✓ sur les lignes



✓ sur les pointillés ☺



✓ entourez la bonne solution C

- La phrase 0 vous servira d'exemple. **0. Exemple**

- Écrivez au stylo. 

- Écrivez lisiblement

- Relisez votre travail

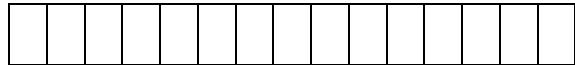
- Attention au temps ! 

- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! *mauvaise réponse* *bonne réponse*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

# Bon travail



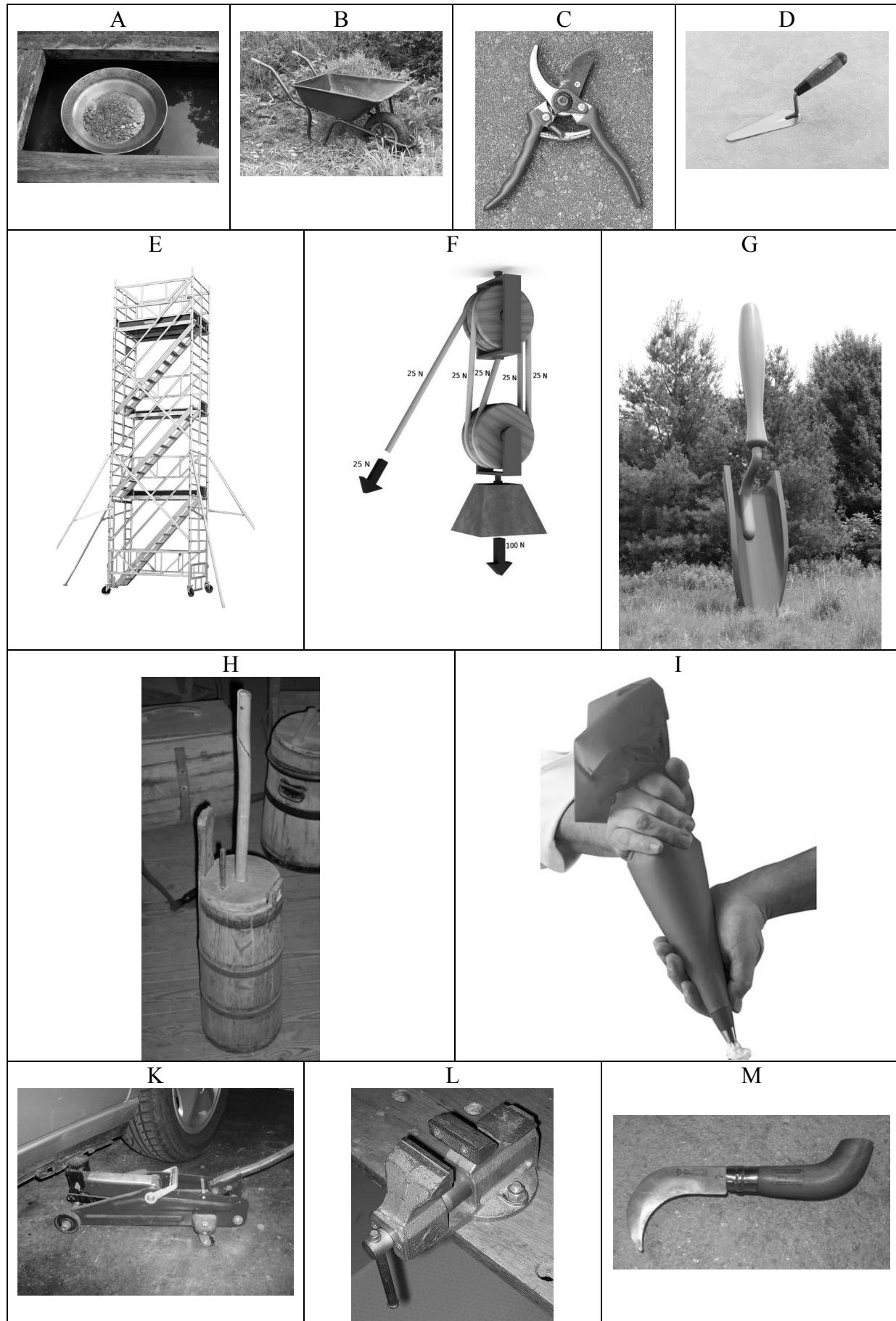


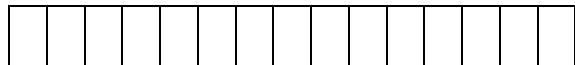
1. Lisez les définitions des outils différents. D'après les définitions, choisissez l'image correspondant à la définition et mettez les lettres convenables dans les cases. Attention ! il y a une image en plus. La réponse 0 vous servira d'exemple.

<b>0</b>	<b>Un sécateur est un outil d'agriculteur pour les opérations de taille. C'est une sorte de ciseaux robuste ; il sert à couper de petites branches.</b>	<b>C</b>
1.	La <b>brouette</b> est un petit tombereau « à bras » (à énergie humaine). C'est un outil ergonomique servant au transport de matériaux ou d'outils. Incontournable sur les chantiers, dans les fermes, ou dans les jardins, elle facilite le déplacement de charges qui peuvent être lourdes ou simplement encombrantes.	
2.	Un <b>échafaudage</b> est une construction temporaire constituée de ponts, de passerelles ou de plateformes soutenus par une charpente en bois, en acier ou en aluminium. Il est destiné à permettre l'accès des artisans et du matériel en tous points d'un bâtiment à édifier ou à rénover.	
3.	Un <b>étau</b> est un dispositif mécanique qui permet de positionner et de maintenir une pièce. Généralement fixé au plan de travail, l'étau est composé d'une partie fixe, d'une partie mobile, et d'un système de serrage.	
4.	Une <b>truelle</b> est une sorte de petite pelle à main. C'est l'instrument de base du maçon. Se maniant d'une main, elle est composée d'une lame mince, en forme de triangle d'acier plus ou moins flexible, et d'un manche de fer recourbé se terminant par une poignée en bois.	
5.	Un <b>palan</b> est un mécanisme constitué de deux groupes, l'un fixe, l'autre mobile, contenant chacun un nombre arbitraire de poulies, et d'une corde qui les relie. Il sert à réduire l'effort nécessaire pour rapprocher les deux groupes de poulies. On en utilise par exemple pour soulever des objets lourds, ou bien en voile sur un bateau pour border les voiles.	
6.	La <b>batée</b> est le récipient peu profond qui constitue l'outil de base de l'orpailleur (ou chercheur d'or). Il permet d'exercer une force centrifuge sur des sables aurifères mélangés à l'eau. Les particules légères sont évacuées en périphérie, l'or plus lourd reste au milieu de la batée.	
7.	La <b>baratte</b> est un outil qui permet de transformer la crème de lait en beurre. La baratte verticale à batte est une baratte sous forme de jarre munie d'un couvercle troué par lequel un bâton avec un brasseur terminal agite la crème.	
8.	Un <b>cric</b> est composé d'un pivot actionné manuellement par une manivelle, d'une base et d'un levier qui, attaché à un point fixe permet d'augmenter la force appliquée. L'utilisation la plus fréquente du cric est pour changer une roue suite à une crevaison.	
9.	Un <b>plantoir</b> est un outil individuel comportant une extrémité en forme de cône en bois, en composite ou en acier, servant à faire des trous plus ou moins larges dans le sol fraîchement bêché.	
10.	Une <b>serpette</b> est un outil de jardinage, ressemblant à un couteau ou à un canif dont la lame est recourbée. Elle est utilisée pour la découpe de petites branches, la cueillette de fleurs ou de fruits, et pour certaines opérations de greffe de plantes. Une serpette est une petite serpe.	

(www.wikipedia.fr)

<input type="text"/>											
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------





**2. Lisez le texte ci-dessous. Ensuite, décidez si les affirmations sont vraies ou fausses. Mettez un V pour les affirmations vraies et un F pour les affirmations fausses. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

DEI-France dénonce  
Mineur isolé, réfugié en France

Le réseau Éducation Sans Frontières, composé d'associations humanitaires impliquées dans l'aide aux enfants migrants, vient d'alerter DEI-France sur la situation du jeune Samuel Johnson, jeune réfugié du Ghana, né en 1988, pris en charge dans un foyer d'accueil pour mineurs par décision du juge des enfants, et scolarisé au collège Jeanne d'Albret à Pau. Samuel a été jusqu'au 18 novembre 2004 un très bon élève de la classe des adolescents non francophones.

Le 17 novembre, il a participé avec sa classe à une manifestation de solidarité en faveur de l'Afrique. Le 18 novembre à 9h45, la police des Frontières est venue l'interpeller dans sa classe, sous les yeux de ses camarades et de ses professeurs anéantis, pour l'envoyer en centre de rétention administrative pour être reconduit au Ghana !

Le réseau Éducation sans Frontières a fait diligence pour lui permettre d'intenter un recours judiciaire : en effet, la loi ne permet pas l'expulsion des mineurs.

Qu'à cela ne tienne : pour l'État, sa majorité sera prouvée !... par une radio du poignet : elle indiquerait un âge osseux supérieur à 18 ans ! Samuel gagne un billet de retour !

L'argument « scientifique » est inhumain et contestable. Les sites médicaux spécialisés indiquent que :

« Pour déterminer l'âge osseux, il est nécessaire de posséder un atlas permettant d'effectuer des comparaisons. Les comparaisons doivent être effectuées os par os. »

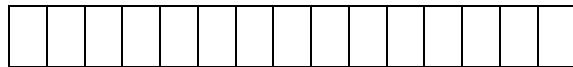
Selon le Président du groupement des radiologues genevois, « l'âge osseux déterminé par radiographie de la main correspond au développement de l'ossature. Il dépend de l'âge de début de la puberté de l'individu et peut différer de trois ou quatre ans avec l'âge chronologique (réel) du sujet. L'âge osseux ne saurait être confondu avec l'âge réel. Par ailleurs, il s'avère que cet âge osseux est lui-même déterminé à l'aide de tableaux établis en 1950 sur une population de Nouvelle-Angleterre vivant dans des conditions de vie très différentes de celles qui existent dans les principaux pays d'origine des requérants d'asile. Il est notamment connu que la puberté, qui détermine l'évolution de l'ossature, est souvent plus précoce dans le tiers monde. »

Le Comité des experts de l'ONU s'est montré très préoccupé du sort réservé aux enfants étrangers arrivant isolés à nos frontières, laissés trop souvent sans aucune information sur la protection sanitaire et sociale. Le Comité des experts de l'ONU a relayé la proposition de DEI-France de voir ces enfants pris en charge par les services sociaux et bénéficier d'un titre de séjour provisoire.

DEI-France demande instamment que les jeunes migrants scolarisés ou en formation professionnelle, isolés ou non, réfugiés ou non, bénéficient sans discrimination à partir de leur majorité de l'aide aux jeunes majeurs et d'un droit au séjour, matérialisé par un titre de séjour provisoire permettant leur accueil.

DEI-France demande le retour sans délai, à Pau, de Samuel Johnson, dans le foyer et le collège où il était accueilli.

(<http://a.pdc.free.fr/spip.php?article80>)



0 *Samuel n'a pas suivi d'études en France.*

**F**

11. Samuel Johnson a été hébergé en France par une famille.

12. La langue maternelle de Samuel est le français.

13. L'interpellation de Samuel n'a pas provoqué d'émotions particulières à l'école.

14. Personne n'a essayé d'offrir d'aide à Samuel.

15. Les adolescents au-dessous de 18 ans ne peuvent pas être chassés de France.

16. Selon les spécialistes, la radio des poignets est suffisante pour dire quel est l'âge d'une personne.

17. L'âge déterminé par la radiographie est précis.

18. On peut avoir confiance dans les méthodes élaborées il y a 60 ans sur la population de la Nouvelle-Angleterre.

19. Les adolescents africains atteignent leur maturité physique plus tôt que les européens.

20. Les jeunes qui arrivent de pays étrangers savent à qui s'adresser en cas de maladie.

21. DEI-France, soutient la légalisation des jeunes migrants scolarisés en France.



**3. Lisez le texte ci-dessous et répondez aux questions. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

## Surfer ou penser

Une équipe de scientifiques de l'université de Stanford vient de publier une étude sur les multitaskers chroniques. Bardés d'instruments de communication, ces « multitâcheurs » peuvent lire leurs e-mails tout en répondant sur leur téléphone portable, en même temps qu'ils écoutent un CD, avec l'écran télé allumé en toile de fond. Un comportement que certains parents observent, inquiets, chez leurs enfants, quand d'autres admirent en eux ce talent de jongleur qui dénote peut-être un don d'ubiquité électronique.

Pour trancher le débat, les chercheurs californiens ont soumis aux mêmes tests un groupe d'étudiants dont l'utilisation simultanée de ces technologies est le mode de vie courant, et un autre, qui, au contraire, les utilise peu. Résultats : les multitaskers ont une durée d'attention et une capacité de concentration sensiblement inférieures aux autres. Ce qui semble conforme au bon sens. Comment pourrait-on transformer ses neurones en tour de contrôle miniaturisée et penser en même temps ? À l'extrême inverse, on sait que les méditants bouddhistes, qui peuvent rester dans le silence intérieur sept heures par jour, des mois durant, ont développé une capacité de concentration et de calme « olympiques », selon l'expression des psychologues qui les ont soumis à des tests de contrôle.

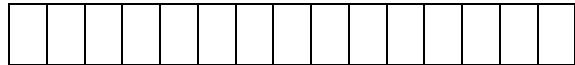
Qui seront les supercervaux de demain ? Les champions de la communication ou les athlètes de la méditation ? Dans un article récent de la revue *The Atlantic*, un écrivain américain, Nicholas Carr, a mis les pieds dans le plat d'Internet. Il reconnaissait que lui-même, qui appartient au monde du livre, avait du mal à lire des textes longs depuis qu'il faisait un usage intensif des moteurs de recherche et des sites dans lesquels toute information est compactée. « Auparavant, j'étais un plongeur dans une mer de mots ; désormais, je fends la surface comme un pilote de jet-ski », écrit-il.

Il a interrogé autour de lui ses collègues, auteurs ou professeurs, qui signalent le même genre de constatations. Or, il ne s'agit pas là d'ados accros à Facebook et à Twitter. Nicholas Carr s'est donc interrogé sur les mutations que le web serait en train de faire subir à notre manière de réfléchir, à nos processus de pensée.

À chacun de nous d'observer sur soi-même, sur sa propre manière de réfléchir, d'éventuels changements qui résulteraient des interruptions ou des tâches fragmentées, inhérentes à l'usage de ces appareils, désormais prothèses de nos cerveaux.

Aucune conclusion ne peut encore être tirée de cette transformation, mais il est certain que celle-ci est en cours. Est-elle réversible ? Est-elle, à terme, dangereuse ou prometteuse ? Comment pouvons-nous, dans nos comportements personnels, en conjurer les risques ? D'abord en en prenant conscience et en nous demandant si l'une des raisons pour lesquelles nous apprécions ces talismans électroniques n'est pas qu'ils nous évitent de réfléchir.

(*Psychologies*, octobre 2009)

**0    *Par qui l'étude sur les multitâcheurs a-t-elle été publiée ?***

**Par une équipe de scientifiques de l'université de Stanford.**

22. Quelle est la réaction des parents des enfants multitâcheurs ?

---

23. Comment est la capacité de concentration des multitâcheurs ?

---

24. Pourquoi ?

---

25. Comment est la capacité de concentration des méditants bouddhistes ?

---

26. Quel changement l'écrivain Nicholas Carr a-t-il constaté dans ses habitudes ces derniers temps ?

---

27. Par quoi explique-t-il ce changement ?

---

28. La transformation que nous subissons est-elle positive ou négative ?

---

29. Qu'est-ce qu'un multitâcheur (multitasker) ?

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b> jó megoldások</b>		<b>pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
<b>I. Olvasott szöveg értése</b>	1. feladat	<b>10</b>		████████████████	
	2. feladat	<b>11</b>		████████████████	
	3. feladat	<b>8</b>		████████████████	
	<b>Összesen:</b>	<b>29</b>		<b>30</b>	

---

javító tanár

Dátum: .....

	<b>pontszáma egész számrak kerekítve</b>	<b>programba beírt egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		

---

javító tanár

---

jegyző

Dátum.....

Dátum.....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGIVIZSGÁ • 2010. május 19.

# **FRANCIA NYELV**

## **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

### **2010. május 19. 8:00**

#### **II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

# OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS MINISZTÉRIUM



# Fontos tudnivalók

## **Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve de compréhension écrite, voici quelques conseils :**

- Lisez attentivement les consignes. 
  - Lisez-les plusieurs fois.   
  - Lisez attentivement les textes.  
  - Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :
    - ✓ dans les cases 
    - ✓ sur les lignes 
    - ✓ sur les pointillés 
    - ✓ entourez la bonne solution 
  - La phrase 0 vous servira d'exemple. **0. Exemple**
  - Écrivez au stylo. 
  - Écrivez lisiblement.  
  - Relisez votre travail.   
  - Attention au temps ! 
  - Si vous corigez, faites des corrections évidentes ! *mauvaise réponse* *bonne réponse*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

# Bon travail



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**1. Voici une interview avec ORA-ITO, maestro du design. Complétez le texte par la préposition qui manque. Écrivez vos solutions sur les lignes. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

**Quelle place prennent les nouvelles technologies dans (0) votre vie ?**

Elles accompagnent ma journée. Au réveil, j'allume mon ordinateur, je surfe \_\_\_\_\_(1) Audio W, un site Web où l'on peut écouter \_\_\_\_\_(2) direct tous les DJ de la planète. Puis je consulte mes e-mails. Le high-tech est très présent dans mon appartement. J'ai installé mon bureau dans le même immeuble que mon appartement, avec ordinateurs, imprimantes 3D. Mais c'est dans ma voiture que je suis le plus équipé : j'y ai installé deux téléviseurs ! Je n'ai pas le permis, un chauffeur me conduit. Nous traversons souvent la France, le temps passe plus vite \_\_\_\_\_(3) un écran.

**Quel rôle ont joué ces technologies dans votre métier ?**

Elles ont exaucé mon rêve ! À 20 ans, je créais ma première marque virtuelle sur un site Internet en 3D. C'est ainsi que je me suis fait connaître, grâce \_\_\_\_\_(4) piratage de logos de grandes marques.

**Depuis deux ans, vous évoluez avec ces technologies. Quels changements voyez-vous apparaître ?**

Il y a une prise de conscience écologique. \_\_\_\_\_(5) ma part, j'utilise un maximum de matériaux recyclables. Ainsi, la technologie va vers la dématérialisation. De plus en plus, il y a disparition des matières pour laisser la place \_\_\_\_\_(6) virtuel. Les interrupteurs, par exemple, seront remplacés \_\_\_\_\_(7) la reconnaissance sensorielle : les manettes de jeux vidéo seront \_\_\_\_\_(8) fil et, dans quelques années, le téléphone va devenir la télécommande pour tout. On peut facilement imaginer que la prochaine application de l'iPhone contiendra les plans de nos maisons et permettra de se faire couler un bain \_\_\_\_\_(9) distance.

(Paris-Match, n° 3154)



**2. Choisissez la bonne réponse. Attention ! vous avez deux réponses mais trois possibilités. Lisez-les.**

**Seule la réponse a) est correcte ⇒ Mettez A.**

**Seule la réponse b) est correcte ⇒ Mettez B.**

**Les réponses a) et b) sont correctes également ⇒ Mettez C.**

**Mettez la lettre (A, B ou C) qui convient dans la case. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Portrait robot d'un pharaon

Des scientifiques britanniques et néo-zélandais ont réalisé un masque qui représente le vrai visage du pharaon Toutankhamon.

Toutankhamon est \_\_\_10\_\_\_ pharaons les plus connus du monde. Il n'a pourtant pas accompli \_\_\_11\_\_\_ grandes choses, car il est mort très jeune, à 18 ans, et son règne n'a duré que/qu' \_\_\_12\_\_\_ dizaine d'années. Toutankhamon est devenu célèbre grâce au trésor considérable qu'on a découvert dans sa tombe, en 1922. \_\_\_13\_\_\_ Anglais Howard Carter a mis six années pour vider cette tombe des 3000 objets qu'elle contenait : des trônes, des vases, des bijoux, des chars, des lits en forme d'animaux.

Mais surtout, la momie du pharaon avait été conservée dans 3 sarcophages emboîtés \_\_\_14\_\_\_ dans \_\_\_14\_\_\_. Elle était recouverte d'un masque somptueux orné d'or et de pierreries.

\_\_\_15\_\_\_ masque, avec son expression de \_\_\_16\_\_\_ douceur, est devenu pour nous \_\_\_0\_\_\_ image du visage du pharaon. En réalité, Toutankhamon n'avait pas du tout \_\_\_17\_\_\_ visage. Son vrai visage, des scientifiques disent l'avoir reconstitué en laboratoire. Pour retrouver les traits du pharaon, ils ont fait appel aux techniques utilisées par la police pour identifier des cadavres. Ils se sont appuyés pour cela sur des analyses du visage de/d' \_\_\_18\_\_\_ momie aux rayons X. Ils ont également tenu compte des caractéristiques des personnes du même âge et du même peuple que Toutankhamon.

(<http://www.lesclesjunior.com/rubriques/culture/egypte>)

- |     |   |          |
|-----|---|----------|
| 10. | a) des<br><br>b) l'un des                           |          |
| 11. | a) des<br><br>b) de                                 |          |
| 12. | a) une<br><br>b) -                                  |          |
| 13. | a) Un<br><br>b) L'                                  |          |
| 14. | a) les uns ... les autres<br><br>b) un ... d'autres |          |
| 15. | ce<br><br>le  |          |
| 16. | a) -<br><br>b) la                                   |          |
| 0   | a) une<br><br>b) l'                                 | <b>B</b> |
| 17. | a) ce<br><br>b) de                                  |          |
| 18. | a) la<br><br>b) une                                 |          |



**3. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient. La réponse 0 vous servira d'exemple. Attention ! seules les réponses écrites sur les lignes de la colonne de droite seront évaluées.**

Un chien tombe deux fois d'une falaise et survit

Studland, Angleterre - Un cocker spaniel 0 (*survivre*) après 19 (tomber) deux fois d'une falaise.

Le chien de 5 ans 20 (se promener) sur un sentier côtier quand il 21 (se mettre) à poursuivre un lapin et 22 (tomber) d'une falaise de 30 mètres de haut.

23 (tomber) dans la mer, le cocker 24 (parvenir) à remonter une dizaine de mètres de la falaise avant de retomber à l'eau. L'animal s'est mis alors à nager jusqu'à ce qu'il 25 (repérer) deux heures plus tard par un couple à bord d'un bateau qui 26 (jeter) l'ancre. Le couple a pris le chien à bord et lui a donné à boire. Un homme à bord d'un jet-ski passant par là a récupéré le chien et l'a ramené sur la plage où il a retrouvé son propriétaire : « Il est incroyable qu'il 27 (traverser) tout ça et qu'il 28 (être vivant). C'est un vrai miracle. Quelle aventure il a vécue ! Pourtant, je 29 (le sortir) juste pour une petite promenade ! Il a eu tellement de chance. Je pense que je 30 (lui acheter) un ticket de Loto ce week-end. »

([http://www.zigonet.com/chien/un-chien-tombe-deux-fois-d-039-une-falaise-et-survit\\_art7586.html](http://www.zigonet.com/chien/un-chien-tombe-deux-fois-d-039-une-falaise-et-survit_art7586.html))

**0** a survécu

19. \_\_\_\_\_

20. \_\_\_\_\_

21. \_\_\_\_\_

22. \_\_\_\_\_

23. \_\_\_\_\_

24. \_\_\_\_\_

25. \_\_\_\_\_

26. \_\_\_\_\_

27. \_\_\_\_\_

28. \_\_\_\_\_

29. \_\_\_\_\_

30. \_\_\_\_\_



**4. Voici un reportage avec Hubert Védrine. Trouvez le mot qui manque et qui appartient à la famille du mot entre parenthèses. Écrivez vos solutions sur les lignes de la colonne de droite. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

– L'environnement vous inquiète-t-il plus que le choc des civilisations ?

– Un risque n'efface pas l'autre. C'est une question d'ampleur. Mais combien de temps la Terre restera-t-elle 31 (vivre) pour les êtres humains ? Voici le premier enjeu global. Un rapide 0 (**chaud**) de la planète est en cours. Ajoutez-y le/l' 32 (poison) de l'atmosphère, des sols, des eaux et de nos organismes... Je ne suis pas catastrophiste. Mais je suis saisi par la/l' 33 (grave) de la situation. Nous devons agir vite.

– Comment vous en êtes-vous convaincu ?

– En lisant depuis longtemps ce que publient les 34 (science) et en étant ouvert, alors que trop de politiques devenaient enragés à l'idée que l'homme ne soit pas tout-puissant. À l'Élysée, déjà, j'ai suivi la polémique entre 35 (savoir), et j'ai vu ces sceptiques devoir battre en retraite. Aujourd'hui, il n'y a plus de doute, nous 36 (grave) ce réchauffement.

– Le pire est devant nous ?

– Non, si on fait prendre conscience sans affoler et en mobilisant : « C'est grave, mais voilà ce que les 37 (pouvoir) publics vont faire ; voilà ce sur quoi travaillent les 38 (chercher), ce que préparent les industriels. » Et cela va bouger. Les Chinois vont être obligés d'39 (invention) la voiture propre avant nous !

**0      réchauffement**

31. \_\_\_\_\_

32. \_\_\_\_\_

33. \_\_\_\_\_

34. \_\_\_\_\_

35. \_\_\_\_\_

36. \_\_\_\_\_

37. \_\_\_\_\_

38. \_\_\_\_\_

39. \_\_\_\_\_

(hebdo.nouvelobs.com)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b>jó megoldások</b>		<b>pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
<b>II. Nyelvhelyesség</b>	1. feladat	<b>9</b>			
	2. feladat	<b>9</b>			
	3. feladat	<b>12</b>			
	4. feladat	<b>9</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>39</b>		<b>30</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	<b>pontszáma egész számra kerekítve</b>	<b>programba beírt egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

# FRANCIA NYELV

# EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 19. 8:00

### **III. Hallott szöveg értése**

**Időtartam: 30 perc**

Pótlapok száma
Tisztázati
Piszkozati

# OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS MINISZTÉRIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

## Fontos tudnivalók

- Cher candidat, vous allez passer l'épreuve de compréhension orale.
- L'épreuve est composée de trois textes. Vous entendrez chaque texte deux fois. Vous avez reçu un cahier avec les exercices à faire.
- Chaque texte commencera et finira par une musique suivie de la consigne.
- Vous aurez, par la suite, un peu de temps pour lire les questions.
- Puis, vous écouterez le texte une première fois.
- Vous aurez, de nouveau, un peu de temps pour étudier les questions et pour y répondre.
- Puis, vous écouterez le texte une deuxième fois.
- Vous aurez, à la fin, un peu de temps pour vérifier vos réponses.
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes !
- L'épreuve durera 30 minutes.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1. Vous allez entendre une interview sur les sites où vous pouvez réserver des billets pour des spectacles. Avant les écoutes, étudiez le tableau où les services des différents sites sont énumérés. Ensuite, vous allez écouter le texte deux fois. Décidez ce que vous pouvez ou ce que vous devez faire sur les différents sites. Mettez une croix dans les cases correspondantes. La réponse 0 vous servira d'exemple.

F N A C . C O M	T I C K E N E T . F R	B I L L E T R E D U C . C O M	T I C K E T R A C F R	T H E A T R E O N L I N E . C O M
<b>0 je peux avoir des billets pour tous les types de spectacle.</b>	x	x		
1. je peux payer en ligne.				
2. je peux avoir mon billet par la poste.				
3. je peux aller chercher mon billet dans un magasin.				
4. je peux imprimer mon billet chez moi.				
5. je peux choisir ma place en consultant le plan de la salle.				
6. je peux avoir des billets à prix réduit.				
7. je dois confirmer ma réservation par téléphone.				
8. je peux assister gratuitement à des spectacles.				
9. je peux m'inscrire au site gratuitement.				

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**2. Vous allez entendre un reportage sur la limitation de vitesse en France. Avant les écoutes, lisez les questions. Ensuite, vous allez entendre le reportage deux fois. Répondez aux questions. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

0     *La limitation de vitesse est introduite seulement dans les Alpes Maritimes ?*

*Non, on en trouve dans d'autres régions aussi.*

10. « Pour traverser les Alpes-Maritimes, il faut lever le pied. » Expliquez cette phrase.

---

11- Qu'attendent les autorités de cette diminution de vitesse ? Donnez deux de leurs  
12. objectifs.

---

13. Selon l'automobiliste, est-ce que la diminution sert la sécurité routière ? Pourquoi ?

---

---

14. Comment les autorités jugent-elles l'expérience ?

---

15. Qu'est-ce que les autorités ont constaté depuis l'introduction de la limitation de vitesse ?

---

16. Quelles sanctions ont les automobilistes qui dépassent la vitesse autorisée ?

\_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**3. Vous allez entendre un reportage sur la dépression. Avant les écoutes, lisez l'exercice. Ensuite, vous allez entendre le texte deux fois. Donnez les informations demandées. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

**Qu'avez-vous appris sur... :**

0 ... *le cerveau des personnes dépressives* ?

*On y trouve des modifications à l'imagerie fonctionnelle.*

17. ... la déprime ?

---

18- { ... les symptômes de la dépression (donnez trois symptômes) ?

19. \_\_\_\_\_

20. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

21. ... la dépression saisonnière ?

---

22. ... le rapport entre sommeil et dépression ?

---

23. ... le traitement de la dépression ?

\_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_

24. ... le rôle de l'entourage ?

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b>jó megoldások</b>		<b>pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
<b>III. Hallott szöveg értése</b>	1. feladat	<b>9</b>			
	2. feladat	<b>7</b>			
	3. feladat	<b>8</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>24</b>		<b>30</b>	

---

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számról kerekítve</b>	programba beírt <b>egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

---

javító tanár

---

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 19.

**FRANCIA NYELV**

**EMELT SZINTŰ**

**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. május 19. 8:00**

**IV. Íráskészség**

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

# OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS MINISZTÉRIUM



## Fontos tudnivalók

## **Cher candidat, chère candidate,**

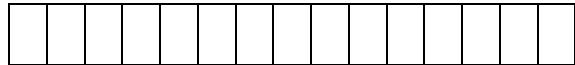
**Pour bien réussir votre épreuve de production écrite, voici quelques conseils :**

- Vous pouvez utiliser votre dictionnaire. 
  - Lisez attentivement les consignes. 
  - Lisez bien la lettre ou les documents.  
  - N'oubliez aucun élément demandé. 
  - Respectez le nombre de mots exigé.  
  - Vous pouvez écrire un brouillon si vous le voulez. (Attention au temps !)  
  - Écrivez au stylo. 
  - Écrivez lisiblement.  
  - Relisez votre travail.   
  - Si vous corigez, faites des corrections évidentes ! ~~mauvaise réponse~~   

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

# Bon travail





**1. Hier, en lisant les annonces gratuites sur le site aixenprovence.olx.fr, vous avez trouvé l'annonce ci-dessous et vous vous êtes reconnu(e).**

**Version pour filles (Si tu es une fille, réponds à l'annonce suivante.)**

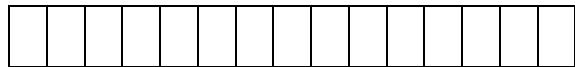
Je t'ai vue dans le bus, c'était le bus n°6. C'était mercredi dernier. Il n'y avait pas cours dans mon lycée. Lycée Zola, je ne sais pas si toi aussi tu y es. Je me souviens de ton visage, mais pas de comment tu étais habillée, moi j'avais une veste rayée, on s'est regardés et je suis descendu à la gare SNCF. Donc si comme moi tu me recherches, tu tomberas peut-être sur ce site, fais-moi signe. Je suis un mec, et oui, il faut préciser, toi une fille. Voilà j'attends, tu me trottes dans la tête depuis que je t'ai vue.

**Version pour garçons (Si tu es un garçon, réponds à l'annonce suivante.)**

Je t'ai vu dans le bus, c'était le bus n°6. C'était mercredi dernier. Il n'y avait pas cours dans mon lycée. Lycée Zola, je ne sais pas si toi aussi tu y es. Je me souviens de ton visage, mais pas de comment tu étais habillé, moi j'avais une veste rayée, on s'est regardés et je suis descendue à la gare SNCF. Donc si comme moi tu me recherches, tu tomberas peut-être sur ce site, fais-moi signe. Je suis une fille, et oui, il faut préciser, toi un mec. Voilà j'attends, tu me trottes dans la tête depuis que je t'ai vu.

**Répondez à l'annonce dans une lettre de 120 à 150 mots**

- réagissez à l'annonce, dites quels sentiments vous avez éprouvés en la lisant et pourquoi
  - dites comment vous savez que vous êtes celui/celle qu'il/elle cherche
  - dites si vous partagez les sentiments qu'il/elle éprouve
  - dites-lui comment vous imaginez la suite de votre histoire.





**2. Vous avez lu cet article sur Internet. Le sujet vous intéresse depuis très longtemps, donc vous avez décidé d'en écrire un article en 200 - 250 mots dans le journal francophone de votre lycée.**

À deux ans, Oscar Wigley fait partie du club très fermé des surdoués. Son quotient intellectuel est supérieur à celui de 99,99% de la population. Il ressemble à un petit garçon comme les autres. Pourtant, à 2 ans et 5 mois, ce petit Britannique ne fait déjà rien comme les autres. Il commence à parler à l'âge de 9 mois, à 18 mois il récite l'alphabet dans son bain et à 2 ans son vocabulaire est riche de plusieurs milliers de mots alors qu'à cet âge là, les enfants n'en connaissent normalement qu'une cinquantaine.

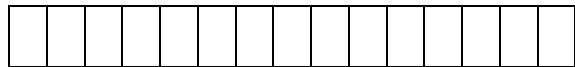
Évalué par le centre d'Information sur les enfants surdoués en Angleterre, les résultats obtenus par cet enfant sont au-delà de toutes les espérances. Seul 0,01% de la population a un quotient intellectuel (QI) supérieur ou égal au sien.

(<http://www.forumfr.com/sujet320821-deux-ans-et-admis-a-mensa-son-q-i-serait-plus-eleve-qu-einstein.html>)

### Dans votre article

- vous expliquez pourquoi ce sujet vous intéresse
  - vous dites ce qu'on pense en général des jeunes surdoués
  - vous dites quels sont les avantages d'un QI exceptionnel (3 avantages)
  - vous dites quels en sont les inconvénients (3 inconvénients)
  - vous dites ce que vous feriez si vous aviez un enfant surdoué.

**N'oubliez pas de donner un titre à votre article.**



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		1. feladat		2. feladat		Összesen	
		max.	elért	max.	elért	max.	elért
<b>IV. Íráskészség</b>	A feladat teljesítése	5		5			
	Szövegalkotás, hangnem	5		5			
	Szókincs, kifejezésmód	5		5			
	Nyelvtan, helyesírás	5		5			
	<b>Összesen:</b>	<b>20</b>		<b>20</b>			
	<b>Vizsgapont:</b>	<b>10</b>		<b>20</b>		<b>30</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....